

Stepan Šulcer Migenburški, mikolog v Vinkoveih; dr. Gustav Janeček, vseuč. profesor v Zagrebu. — Naposled je čital pravi član akademije, profesor Armin Pavić, svojo razpravo „O Palmotićevoj Kristijadi“. že stari biografi sloški uče, da je Palmotićevo epos nastal povodom latinske kristijade Jerolima. Vide. Akademik je razlagal najprej, katero mesto ima Vida v liter. zgodovini in ocenjuje naposled njegovo Kristijado. Biografi Palmotićevo od najstarejšega do najmlajšega so sodili po kvantitetni razmeri hrvatske Kristijade k latinski, da je Palmotić samostalno stvaral, ali iz primerjanja obéh eposov se pokazuje, da je Palmotić latinski original „svobodno preložil“. V kompoziciji ni Palmotić čisto nič izpreminjal; on odstopa od latinskega originala samo toliko, da na nekih mestih sledi druge eksegete svetega pisma, ali da se drži strogo samih besed evangelistov po čemer se vidi, da je sveto pismo in njegove komentatorje vrlo točno poznaval. Palmotića je silil v prevodu že metrum (osmerek proti šestomeru), da se ne drži povsem točno latinskega originala, nego da ga parafrazuje. Razven tega uhaja Palmotić na nekaterih krajih, ki dadó priliko pobožnemu premišljevanju, v homiletično obširen tolmač svetosti takšne situacije. Zavoljo tega je ostala hrvatska Kristijada proti latinski povsem različnega karaktera ter zadovoljava bolj pobožnosti srca nega estetskemu uživanju. — Iz teh malih vrstic se razvidi, koliko važnosti bode ta razprava za zgodovino hrvatske književnosti.

M. Malovrh.

Srb o Slovencih. V „Srbskih Ilustrovanih Novinah“ g. prof. M. P(etrović) pod naslovom „Ljubljana i Slovenci“ priobčuje zanimljivo potopisno črtico, v kateri svojim rojakom pripoveduje o naših političnih, socijalnih in literarnih odnošajih ter posebno poudarja vztrajnost in delavnost naroda slovenskega v politični borbi in na literarnem polju.

Slaves et Teutons. Notes et impressions de voyage. Avec deux cartes. Par Edouard Marbeau. Paris 1882. Ta 278 strani obsežna knjiga s političnega in Slovanom prijaznega stališča seznanja Francoze s slovanskim svetom. V uvodu pisatelj poudarja v bodočnosti neizogibni boj med Slovani in Nemeji, govori o skupinah slovanskih ter tolmači uzroke antagonizmu med slovanskim in germanskim elementom. Potem obširno opisuje boj, katerega Slovanje bijejo za svojo narodnost in svoj obstanek proti nemškemu navalu v Avstriji, Nemčiji in celo na Ruskem. Knjiga je pisana živo in elegantno, kakor znajo sploh pisati odlični pisatelji francoski.

„Ljubljanski Zvon“

izhaja po 4 pole obsežen v veliki osmerki po jeden pot na mesec v zvezkih ter stoji: za vse leto 4 gld. 60 kr., za pol leta 2 gld. 30 kr., za četrt leta 1 gld. 15 kr.

Za vse neavstrijske dežele po 5 gld., za dijake po 4 gld. na leto.

Založniki: dr. I. Tavčar in drugovi. — Za uredništvo odgovoren: **Fr. Levec.**
Uredništvo: v Novih ulicah 5. — **Upravništvo:** na Marije Terezije cesti 5.

Tiska „Národná Tiskárna“ v Ljubljani.